

*Energy, Mines and Resources*

| Messrs.                           |                   |               | Messrs.     |                      |             |
|-----------------------------------|-------------------|---------------|-------------|----------------------|-------------|
| Robinson<br>(Etobicoke-Lakeshore) | Smith             | Turner        | Manly       | Neil                 | Siddon      |
| Rooney                            | Tessier           | Veillette     | Mayer       | Nickerson            | Skelly      |
| Roy                               | Tobin             | Watson        | Mazankowski | Nystrom              | Speyer      |
| Schroder                          | Tousignant        | Weatherhead   | McCain      | Oberle               | Stewart     |
| Simmons                           | Trudeau           | Yanakis—113.  | McDermid    | Ogle                 | Taylor      |
|                                   |                   |               | McKinnon    | Orlikow              | Thacker     |
|                                   |                   |               | McMillan    | Paproski             | Thomson     |
|                                   |                   |               | Miller      | Riis                 | Vankoughnet |
|                                   |                   |               | Mitchell    | Rose                 | Waddell     |
|                                   |                   |               | (Mrs.)      | Scott                | Wise        |
|                                   |                   |               | Murphy      | (Hamilton-Wentworth) | Wright      |
|                                   |                   |               |             |                      | Young—85.   |
| NAYS                              |                   |               |             |                      |             |
| Messrs.                           |                   |               |             |                      |             |
| Althouse                          | Crouse            | Hawkes        |             |                      |             |
| Anguish                           | Deans             | Heap          |             |                      |             |
| Baker                             | Dinsdale          | Hnatyshyn     |             |                      |             |
| (Nepean-Carleton)                 | Domm              | Hovdebo       |             |                      |             |
| Beatty                            | Fennell           | Howie         |             |                      |             |
| Benjamin                          | Forrestall        | Jarvis        |             |                      |             |
| Blackburn                         | Fraser            | Jelinek       |             |                      |             |
| Blaikie                           | Fretz             | Jewett (Miss) |             |                      |             |
| Blenkarn                          | Friesen           | Keeper        |             |                      |             |
| Broadbent                         | Fulton            | Kempling      |             |                      |             |
| Cardiff                           | Gamble            | Kilgour       |             |                      |             |
| Carney (Miss)                     | Gass              | Kristiansen   |             |                      |             |
| Clark                             | Gilchrist         | Kushner       |             |                      |             |
| (Yellowhead)                      | Greenaway         | Lawrence      |             |                      |             |
| Cook                              | Gustafson         | Lewis         |             |                      |             |
| Corbett                           | Halliday          | Lewycky       |             |                      |             |
| Crosbie                           | Hamilton          | MacDonald     |             |                      |             |
| (St. John's West)                 | (Qu'Appelle-Moose | (Miss)        |             |                      |             |
| Crosby                            | Mountain)         | MacKay        |             |                      |             |
| (Halifax West)                    | Hargrave          | Malone        |             |                      |             |

● (1810)

*[Translation]***Madam Speaker:** I declare the motion carried.

Motion agreed to, bill read the third time and passed.

**Madam Speaker:** It being past six o'clock, the House stands adjourned until two o'clock tomorrow afternoon, pursuant to the provisions of Standing Order 2(1).

At 6.13 p.m. the House adjourned, without question put, pursuant to Standing Order.